

Romanian Angel Appeal Foundation (RAA) works for improving the quality of life of children and young people in need, affected by chronic conditions, subject to discrimination and social exclusion.

**Main activities and expertise areas:**

Direct multidisciplinary services for underserved people

Programs enhancing women and children's health

Development of social involvement initiatives of the young people belonging to vulnerable groups

Consultancy and distance and residential learning programs that target:

medical, social and psychological assistance services

long learning life skills enhancement for vulnerable children, young and adults

Technical assistance and Monitoring and Evaluation of programs to combat epidemics with major impact over population (HIV/AIDS, Tuberculosis).

VAT registration number:  
7274690

**Address for correspondence:**  
52 Rodiei Street • Sector 3 •  
Bucharest • 030956 • Romania  
Ph 021 323 68 68 • Fax 021  
323 24 90 [office@raa.ro](mailto:office@raa.ro)

**Initiators and original founders (1991):**  
OLIVIA HARRISON • ELTON JOHN •  
BARBARA BACH STARKEY •  
YOKO ONO • LINDA McCARTNEY

**Founder and partner (1997):**  
FONDAZIONE FRANCO  
MOSCHINO

**REGISTERED CHARITY:**  
COURT DECISION NO. 531 (28-08-1991)  
ISSUED BY BUCHAREST COURT  
SECTOR 1 ROMANIA

*Nr. Înreg. 1854 I / 10.11.2022*

*Cerere de ofertă*

*În atenția reprezentanților legali,*

Stimate Doamne,  
Stimați Domni,

1. Sunteți invitați să trimiteți oferta dumneavoastră de preț pentru achiziția de:

**Servicii realizare spot video** de informare și creșterea nivelului de conștientizare al refugiaților din Ucraina cu privire la serviciile de sănătate de stat, oferite în România.

**Bugetul maxim total disponibil – 21.008,40 lei fără TVA, (25.000 lei inclusiv TVA)**

Documentația este aferentă procedurii de selecție de oferte în cadrul proiectului **Learning is HOPE** finanțat de UNICEF.

Fundația Romanian Angel Appeal (RAA) derulează prezenta procedură în calitate sa coordonator al proiectului. Procedura de achiziție se va finaliza prin încheierea a câte unui **Contract de prestări servicii**, care se va semna între Fundație și operatorul economic declarat câștigător.

2. Criteriul de atribuire este pretul cel mai scăzut.

3. Data limită pentru primirea ofertelor este: **15.11.2022 ora locală: 12:00**. Ofertantul trebuie să ia toate măsurile astfel încât oferta să se finalizeze și înregistrată până la data limită menționată pentru depunere. Ofertele vor fi trimise pe următoarele adrese de e-mail: [mariana.bratosin@raa.ro](mailto:mariana.bratosin@raa.ro) și [office@raa.ro](mailto:office@raa.ro).

Data limită pentru solicitarea de clarificări este: **14.11.2022**. Solicitățile de clarificări trebuie să fie transmise în scris, pe e-mail, la adresele: [mariana.bratosin@raa.ro](mailto:mariana.bratosin@raa.ro) și [office@raa.ro](mailto:office@raa.ro).

Având în vedere contextul epidemiologic actual, nu se acceptă oferte trimise prin poștă sau aduse la sediul Fundației.

5. Oferta dumneavoastră va fi transmisă în conformitate cu formatul indicat în **Anexa 1** și **Anexa 2**.

**PREȚUL.** Pentru toate serviciile solicitate, vă rugăm să menționați atât prețul unitar pe tip de serviciu, cât și prețul total ofertat – în Lei, conform

Formularului de ofertă din [Anexa 2](#). Prețul total trebuie să includă toate serviciile solicitate de Achizitor și să se încadreze în bugetul total.

**EVALUAREA OFERTEI ȘI ACORDAREA CONTRACTULUI:** Ofertele considerate corespunzătoare din punctul de vedere al cerințelor solicitate vor fi evaluate conform criteriului de atribuire pretul cel mai scăzut, așa cum este descris în [Anexa 1](#), iar contractul va fi încheiat cu ofertantul clasat pe locul I.

**DOCUMENTE DE ELIGIBILITATE:**

- *Pentru persoane juridice române:*

***Societăți comerciale***

1. Certificat de înregistrare fiscală (copie conform cu originalul).
2. Certificat constatator (în original sau în copie legalizată sau în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” sau emis în formă electronică cu semnătură electronică extinsă) emis de Oficiul Național al Registrului Comerțului, sau orice alt document echivalent prin care să dovedească forma de înregistrare ca persoană juridică și codul CAEN corespunzător CPV aferent prezentei proceduri. Informațiile cuprinse în Certificatul constatator sau documentul echivalent trebuie să fie valabile / reale la data limită de depunere a Ofertelor.

***Persoane juridice de drept privat fără scop patrimonial (ONG)***

1. Statutul cu modificările la zi (incluzând și încheierile de ședință) – copie conform cu originalul
2. Extras actualizat din Registrul Asociațiilor și Fundațiilor emis de Ministerul Justiției (copie conform cu originalul, valabilă cel puțin 30 de zile de la data emiterii)
3. Certificat de înregistrare fiscală (copie conform cu originalul).

- **Capacitatea tehnică și/sau profesională**

În acest sens se vor anexa: declarație pe proprie răspundere și portofoliu cu alte servicii similare, cu link verificabil.

Echipa de lucru:

- Ofertantul va oferi informații despre structura și componența echipei de lucru, numele și prenumele membrilor echipei, experiența în servicii similare, poziția deținută în cadrul echipei de lucru.
- Se vor atașa CV-urile membrilor echipei de lucru

.....  
**(ii) VALABILITATEA OFERTEI:** Oferta dumneavoastră trebuie să fie valabilă timp de 30 zile de la data limită pentru depunerea ofertelor menționată la alin. 3 de mai sus. Ofertele ce vor sosi după data și ora limită indicate la alin. 3 nu vor fi luate în considerare.

*Prezenta procedură se derulează conform normelor interne ale Fundației, nefiindu-i aplicabile prevederile referitoare la achizițiile publice.*

---

[Anexa 1 – Termeni de referință](#)

[Anexa 2 - Formularul de ofertă financiară](#)

## **Anexa 1**

### **Termeni de referință**

[Achizitor]: Fundația Romanian Angel Appeal- Apelul Îngerului Român

Operator economic: \_\_\_\_\_

Date complete identificare Operator economic

(adresa, telefon, fax, e-mail, CIF, Nr. Reg. Comertului/Reg. ONG):

**Prețuri:** [se va completa Anexa 2 - Formular de ofertă de către Operatorul economic pentru toate serviciile solicitate]

Prețuri unitare fixe: Prețurile unitare indicate în ofertă sunt ferme și fixe și nu pot fi modificate pe întreaga durată a executării contractului, respectiv până la 31.12.2022.

**Termen începere prestare servicii:** în maxim 5 zile de la semnarea contractului de prestări servicii.

**Plata facturilor** se va efectua în lei, după finalizarea serviciilor prestate în condiții corespunzătoare, pe baza facturilor Prestatorului și a proceselor-verbale de recepție acceptate și semnate de către Achizitor.

### **5. Documente de calificare:**

5.1. Documente solicitate

#### **Societăți comerciale**

1. Certificat de înregistrare fiscală (copie conform cu originalul).
2. Certificat constatator (în original sau în copie legalizată sau în copie lizibilă cu mențiunea „conform cu originalul” sau emis în formă electronică cu semnătură electronică extinsă) emis de Oficiul Național al Registrului Comerțului, sau orice alt document echivalent prin care să dovedească forma de înregistrare ca persoană juridică și codul CAEN corespunzător CPV aferent prezentei proceduri. Informațiile cuprinse în Certificatul constatator sau documentul echivalent trebuie să fie valabile / reale la data limită de depunere a Ofertelor.

Persoane juridice de drept privat fără scop patrimonial (ONG)

1. Statutul cu modificările la zi (incluzând și încheierile de ședință) - copie conform cu originalul
2. Extras actualizat din Registrul Asociațiilor și Fundațiilor emis de Ministerul Justiției (copie conform cu originalul, valabilă cel puțin 30 de zile de la data emiterii)
3. Certificat de înregistrare fiscală (copie conform cu originalul).

#### **Capacitatea tehnică și/sau profesională**

În acest sens se vor anexa: declarație pe proprie răspundere și portofoliu cu alte servicii similare, cu link verificabil.

Echipa de lucru:

- Ofertantul va oferi informații despre structura și componența echipei de lucru, numele și prenumele membrilor echipei, experiența în servicii similare, poziția deținută în cadrul echipei de lucru.
- Se vor atașa CV-urile membrilor echipei de lucru

**6. Criteriul de atribuire a contractului:** ofertele care sunt conforme din punct de vedere administrativ și tehnic vor fi evaluate conform criteriului de atribuire pretul cel mai scazut.

### **SPECIFICAȚII TEHNICE**

În cadrul acestui contract, se dorește achiziționarea de servicii, după cum urmează:

1. Servicii de creație, producție și post-producție videoclip scurt de informare a refugiaților din Ucraina cu privire la serviciile de sănătate de stat

Specificații generale ale serviciilor solicitate:

➤ Obiectivele spotului video:

- Să informeze persoanele refugiate ucrainiene cu privire la serviciile de sănătate pe care le pot accesa la noi în țară
- Să responsabilizeze persoanele refugiate ucrainiene cu privire la propria stare de sănătate;

➤ Grupul țintă:

Spotul video se adresează persoanelor refugiate provenite din Ucraina ca urmare a războiului.

➤ Specificații tehnice:

Cerințe: Participare la sesiune de lucru împreună cu Achizitorul pentru realizarea scenariului, feedback cu echipa Achizitorului, producție video, (filmare) și postproducție.

o format și rezoluție:

- Videoclip 6K adaptat pentru redimensionare pentru următoarele dimensiuni:
- o Youtube Full HD 1920x1080, 4096x 2160 sau 3840x2160.
- o Facebook format: 4x5 1080x1350 + Instagram
- Filmat la rezoluție 5744X3024
- System PAL (25 interlaced frames).
- Frecvența de 50 Mbps (nu mai puțin de 30 Mbps). Filmarea video să fie 4/3 safe.
- Decodorul audio să fie MPEG-1 Audio Layer2.
- Nivelul audio de referință este +6 dBu = 0 dB = -18 dBfs.
- Codec potrivit pentru online - H.264 in format .mov sau .mp4

- Coloana sonoră va fi asigurată de către Prestator, prin asigurarea tuturor drepturilor de autor, conform legislației în vigoare. Coloana sonoră va fi în concordanță cu ”storyboard-ul”.
- înregistrarea VO;
- post-producție (sincronizarea dialogurilor, integrarea efectelor de sunet, integrarea elementelor de identitate vizuală, corecții de culoare și de compoziție, subtitrări etc.);
- pentru post-producție, se va folosi soft profesional audio-video;
- prestatorul se va asigura de logistica necesară filmării videoclipului campaniei.
- va fi livrată versiunea videoclipului în format digital la dimensiunile necesare pentru a fi afișat pe Facebook, Youtube și Instagram.
- Spotul video va avea între 11- 15 minute.

11. Modul de desfășurare a contractului

Termenele vor începe din momentul semnării contractului.

Termenul „zi” se referă la zile lucrătoare.

Derularea serviciilor se va iniția astfel:

<b>ETAPE</b>	<b>ACTIVITATEA/SERVICIUL</b>	<b>TERMEN ESTIMATIV DE PRESTARE A SERVICIULUI</b>
I	1. Transmiterea script-ului către prestator.	1 zi

II	1. Producție spot de către Prestator 2. Post-produție video	7 zile
III	1. Prezentarea primei variante de spot și acordarea de Feedback de către Prestator 2. Predarea variantei finale în dimensiunile specificate	2 zile
	Total	10 zile

**7. Durata contractului de servicii:** Contractul va avea o durată maximă de până la 31.12.2022 (inclusiv).

**8. Bugetul maxim** disponibil pentru toate serviciile prevăzute în cererea de ofertă, este de maxim – **21.008,40 lei fără TVA**, (25.000 lei inclusiv TVA). Prețul va fi exprimat în Lei. Prețurile oferite trebuie să se încadreze în bugetul disponibil.

**9. Neexecutare:** Achizitorul poate rezilia contractul, dacă Prestatorul nu își îndeplinește obligațiile în conformitate cu termenii și condițiile menționate mai sus, după o notificare prealabilă de 10 zile primită de la Achizitor, Achizitorul, neavând nicio responsabilitate prezentă sau viitoare, materială sau de altă natură și neavând datorii și/sau alte obligații în legătură cu serviciile neprestate, fără a avea vreo obligație față de Prestator.

**10. Specificații Tehnice:**

Operatorii economici își vor elabora propunerea tehnică pe baza tuturor cerințelor și documentelor solicitate în prezenta Anexă.

Neabordarea în cadrul propunerii tehnice a tuturor aspectelor menționate în Specificațiile tehnice sau neprezentarea propunerii tehnice atrage după sine declararea acesteia ca fiind neconformă.

Serviciile solicitate

**Facturarea**

Facturarea serviciilor se va face pe baza procesului-verbal de recepție a serviciilor prestate, document întocmit de Prestator și acceptat de Achizitor.

**11. Plata serviciilor**

Factura emisă se va plăti în termen de maxim 30 zile de la data primirii ei. Nu se vor face plăți în avans.

**12. Mențiuni:**

Achizitorul are dreptul de a nu selecta nicio ofertă ca fiind câștigătoare.

Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța unilateral la unul sau mai multe din serviciile solicitate și contractate, în funcție de modificările ce pot apărea în implementarea Grantului.

Toate drepturile patrimoniale de autor asupra spotului video în toate variantele (intermediară și finală) se vor transfera către Fundația Romanian Angel Appeal- Apelul Îngerului Român.

NUMELE OPERATORULUI ECONOMIC \_\_\_\_\_

Semnătură autorizată \_\_\_\_\_

Locul:

Data:

**PROPUNERE FINANCIARĂ :****Ofertă financiară:**

<b>Nr. crt.</b>	<b>Serviciu</b>	<b>U.M.</b>	<b>Cantitate</b>	<b>Preț unitar fără TVA</b>	<b>Preț total fără TVA</b>	<b>TVA</b>
<b>1.</b>	Servicii realizare spot video	buc				
<b>TOTAL lei cu TVA</b>						

Operator economic,  
.....  
(semnătură autorizată)